

---

Председатель: Бельгия

## 589-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА

1. Дата: четверг, 26 января 2006 года

Открытие: 10 час. 15 мин.

Закрытие: 12 час. 45 мин.

2. Председатель: г-н Б. де Кромбрюгге

Перед началом рассмотрения вопросов повестки дня Председатель от имени Постоянного совета приветствовал нового постоянного представителя Туркменистана в ОБСЕ г-на Есена Айдогдыева.

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Решения:

Пункт 1 повестки дня: **ДОКЛАД ДИРЕКТОРА БЮРО ПО  
ДЕМОКРАТИЧЕСКИМ ИНСТИТУТАМ И  
ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

Директор Бюро по демократическим институтам и правам человека (ODHR.GAL/3/06 OSCE+), Австрия – Европейский союз (присоединились вступающие страны Болгария и Румыния; страны-кандидаты Хорватия, бывшая югославская Республика Македония и Турция; страны – участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, – Албания, Босния и Герцеговина и Сербия и Черногория; страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Исландия, входящая в Европейское экономическое пространство; а также Молдова и Украина) (PC.DEL/42/06), Норвегия (PC.DEL/45/06), Российская Федерация (PC.DEL/57/06 OSCE+), Казахстан (PC.DEL/53/06), Канада (PC.DEL/49/06), Азербайджан (также от имени Грузии, Молдовы и Украины) (PC.DEL/46/06), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/54/06), Швейцария (также от имени Лихтенштейна), Армения, Беларусь (PC.DEL/50/06)

Перед началом рассмотрения следующего пункта повестки дня Председатель от имени Постоянного совета выразил соболезнование в связи с кончиной президента Временных органов самоуправления (ВОСУ) Косово Ибрагима Руговы.

Пункт 2 повестки дня: ОБЗОР ТЕКУЩИХ ВОПРОСОВ

- a) *Закон о неправительственных организаций в Российской Федерации:* Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/55/06), Австрия – Европейский союз (присоединились вступающие страны Болгария и Румыния; страны-кандидаты Хорватия, бывшая югославская Республика Македония и Турция; страны – участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, – Албания, Босния и Герцеговина и Сербия и Черногория; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия, Лихтенштейн и Норвегия, входящие в Европейское экономическое пространство; а также Молдова и Украина) (PC.DEL/43/06), Российская Федерация (PC.DEL/58/06 OSCE+)
- b) *Религиозная терпимость в Норвегии:* Норвегия (PC.DEL/44/06), Турция (PC.DEL/48/06)
- c) *Слушание в Верховном суде Узбекистана дел о событиях 12-13 мая 2005 года в Андижане (Узбекистан):* Узбекистан (PC.DEL/47/06)
- d) *Итоговый доклад марокканской Комиссии по равноправию и примирению:* Марокко (средиземноморский партнер по сотрудничеству) (PC.DEL/41/06 OSCE+), Председатель
- e) *Свобода выражения мнений в Турции:* Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/56/06), Турция

Пункт 3 повестки дня: РЕШЕНИЕ О СРОКАХ ПРОВЕДЕНИЯ  
СОВЕЩАНИЯ ПО РАССМОТРЕНИЮ  
ВЫПОЛНЕНИЯ, ПОСВЯЩЕННОГО  
ЧЕЛОВЕЧЕСКОМУ ИЗМЕРЕНИЮ

Председатель

**Решение:** Постоянный совет принял Решение No. 719 (PC.DEC/719) о сроках проведения Совещания по рассмотрению выполнения, посвященного человеческому измерению; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Председатель (см. Приложение), Беларусь (интерпретирующее заявление, см. Дополнение к Решению)

Пункт 4 повестки дня: ДОКЛАД О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВУЮЩЕГО  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

*Объявление о распространении письменного доклада о деятельности  
Действующего председателя (CIO.GAL/7/06): Председатель*

Пункт 5 повестки дня: ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

*Объявление о распространении письменного доклада Генерального секретаря  
(SEC.GAL/12/06 OSCE+): Председатель*

Пункт 6 повестки дня: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

- a) *Дополнительные совещания по человеческому измерению в 2006 году:*  
Председатель
- b) *Проведение церемонии Дня памяти холокоста в Брюсселе 27 января  
2006 года:* Председатель
- c) *Парламентские выборы в Венгрии 9 и 23 апреля 2006 года:* Венгрия  
(PC.DEL/52/06)
- d) *Инициатива Беларуси по формированию глобального партнерства  
против рабства и торговли людьми в XXI веке (SEC.DEL/19/06):*  
Беларусь (PC.DEL/51/06)

4. Следующее заседание:

Четверг, 2 февраля 2006 года, в 10 час. 00 мин., в Нойер-зале



**Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе**  
**Постоянный совет**

PC.JOUR/589  
26 января 2006 года  
Приложение

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**589-е пленарное заседание**  
PC Journal No. 589, пункт 3 повестки дня

## **ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ**

В связи с принятием Решения о сроках проведения в 2006 году Совещания по рассмотрению выполнения, посвященного человеческому измерению, хочу сделать следующее заявление, которое будет приобщено к Журналу заседания.

В свете консультаций, имевших место до принятия данного решения, Председательство хотело бы напомнить о Решении No. 17/05 о повышении эффективности ОБСЕ, принятом 6 декабря 2005 года на встрече Совета министров в Любляне, в котором Постоянному совету, в частности, поручается рассмотреть меры по совершенствованию планирования и повышению эффективности конференций ОБСЕ.

Председательство считает, что это поручение относится также и к дискуссиям относительно Совещания по рассмотрению выполнения, посвященного человеческому измерению, преследующим цель повысить его эффективность и способность обеспечивать выполнение государствами-участниками своих обязательств.

Исходим из того понимания, что данный вопрос должен войти в качестве неотъемлемой части в доклад, который будет представлен Совету министров в 2006 году.